

209 Editorial

Aktuell

214 Aus dem Normenwerk: Validierung bei Kleinststerilisatoren

216 Anforderungen an die Aufbereitung von Medizinprodukten

221 Herausgeberbeirat erneut erweitert

223 21. Steri-Treff in Halle/Saale

234 Autorenhinweise

Hauptarbeiten

235 Mitteilung des „Arbeitskreis Instrumentenaufbereitung“ (AKI). H. Biering*, W. Fuchs, J. Staffeldt: Prüfung von Schaumsprays zum Feuchthalten gebrauchter chirurgischer Instrumente. Materialverhalten von nichtrostenden Stählen und eloxiertem Aluminium

244 I. Mislimi: Einbeziehung eines weiteren Standortes bei der Aufbereitung von Medizinprodukten

Neue Fortbildungsreihe: Neue Erreger – Neues von alten Erregern

254 P. Heeg: ESBL-bildende Krankheitserreger

258 Presseschau



259 Industrie

263 Termine

266 DGSV-Kongress: Programm

265, 270, 271 Stellenangebote

268 Termine Fachkunde



273 DGSV: Der Vorstand informiert

274 Bericht über das Bildungstätten-treffen am 1.6.2010 in Tübingen

277 Empfehlungen des AK »Qualität«:
Allgemeine Grundlagen des Einsatzes von Ultraschall bei der Reinigung von Medizinprodukten – Teil 1

213 Editorial

News Update

225 What's New in Standardization: Validation of Small Sterilizers

226 Requirements for Medical Device Reprocessing

230 New Editorial Board Members

232 21st "Steri-Treff" Meeting in Halle/Saale

234 Call for Papers/Informations for Authors

Main Articles

240 *Information from the "Working Group Instrument Preparation" (AKI). H. Biering*, W. Fuchs, J. Staffeldt:* Analysis of Stainless Steel and Anodized Aluminium Material Compatibility with Foam Sprays Used for Keeping Used Surgical Instruments Moist

249 *I. Mislimi:* Incorporation of a Further Site for Medical Device Reprocessing

New Education Series: Emerging Pathogens

256 *P. Heeg:* ESBL-Producing Bacteria

261 Industry

263 Events

279 **Recommendations by the Quality Task Group (AK »Qualität«)**

General Principles for Using Ultrasound for Cleaning Medical Devices – Part 1

